Оригинальная статья / Original article УДК 316.77

Текст патента как социокультурный феномен

© П.И. Болдаков

Иркутский национальный исследовательский технический университет, г. Иркутск, Российская Федерация

Аннотация: В статье предпринимается попытка представить текст патента как плодотворный объект для исследований в социокультурном контексте. Для достижения цели работы – теоретического описания текста патента как социокультурного феномена – применялись социокультурный подход и культурный трансфер. В современном коммуникативном пространстве информационного общества наука как общественное явление и один из способов познания мира понимается как социокультурный феномен. Изменение парадигмы восприятия науки породило новое восприятие документа. Сегодня он понимается как источник социальной информации. Коммуникативное пространство выявляет социокультурную природу документа. Знакомство с культурой происходит посредством документа, в котором зафиксированы культурные реалии. Принадлежность документа к артефактам культуры, в том числе технологической, придает ему статус социокультурного феномена, существующего в обществе и выполняющего ряд функций: информационную, когнитивную, ориентационную, культурологическую. Освоение мира посредством научнотехнического прогресса, результаты этой деятельности в виде какого-либо технического артефакта, а также социальный эффект, вызванный научно-техническим открытием, автор рассматривает в контексте социокультурного подхода. В этой связи текст патента, обладая характерной спецификой, содержит все признаки социокультурного феномена: его возникновение связано с деятельностью человека созидающего, его действие направлено на развитие общества и человека и обусловливает смену социокультурной среды. Сама суть текста патента обусловлена имманентной человеку потребностью познавать и совершенствовать создаваемую им окружающую действительность.

Ключевые слова: патент, социокультурный феномен, культурный трансфер, документ, социокультурный подход

Информация о статье: Дата поступления 14 февраля 2019 г.; дата принятия к печати 27 февраля 2019 г.; дата онлайнразмещения 25 марта 2019 г.

Для цитирования: Болдаков П.И. Текст патента как социокультурный феномен // Социальная компетентность. 2019. Том 4. № 1. С. 59–64.

Text of the patent as a sociocultural phenomenon

© Pavel I. Boldakov

Irkutsk National Research Technical University, Irkutsk, Russian Federation

Abstract: The article attempts to present the text of the patent as an object for sociocultural researches. To achieve the goal of the study – the theoretical description of the text of patent as a sociocultural phenomenon, sociocultural approach and cultural transfer were used. In modern communicative space of information society, the science as the public phenomenon and one of the ways of the world cognition is considered as a sociocultural phenomenon. Change of a paradigm of perception of science has generated new perception of the document. Currently, the document is understood as a source of social information. The communicative space reveals the sociocultural nature of the document. Understanding of the culture occurs through a document, which contains cultural realities. A document belongs to culture artifacts, including technological culture that gives it the status of the sociocultural phenomenon existing in society and performing a number of functions: information, cognitive, orientation, cultural. The author examines familiarization with the world through scientific and technical progress, obtaining results of this activity in the form of any technical artifact and the social effect caused by scientific and technical discoveries in the context of sociocultural approach. The text of patent having special characteristics contains all signs of a sociocultural phenomenon: its emergence is connected with human creating activity, its action is aimed at the development of society and a person and causes change of the sociocultural environment. The essence of the text of the patent is determined by the human immanent desire to investigate and to improve the created by them surrounding reality.

Keywords: patent, sociocultural phenomenon, cultural transfer, document, sociocultural approach

Article info: Received February 14, 2019; accepted for publication February 27, 2019; available online March 25, 2019.

For citation: Boldakov P.I. Text of the patent as a sociocultural phenomenon. Sotsial'naya kompetentnost' = Social Competence. 2019, vol. 4, no. 1, pp. 59–64. (In Russ.).

Наука является одним из важнейших социальных институтов в современном мире. По мнению Т.П. Мальковой, изучение

науки как социального и культурного института является запросом современного общества, поскольку «наука – условие рацио-

нального управления социумом» (Малькова, 2015. С. 106). Объединяя более 15 тыс. научных дисциплин, современная наука занимает в социуме устойчивое место и формирует образ будущего состояния мира, общества и человека. Исследователь определяет науку как «сложно структурированный социокультурный феномен, сформировавшийся в результате эмпирико-теоретической и прагматико-инновационной деятельности человечества, целью которой является выработка системы объективных знаний и законов действительности, необходимых для усовершенствования действительности и адаптации к ней человека» (Там же. С.106). Таким образом, наука, как общественное явление и один из способов познания мира, понимается как социокультурный феномен. Следовательно, освоение мира посредством научно-технического гресса, а именно, освоение посредством изобретений, результаты этой деятельности в виде какого-либо технического артефакта и социальный эффект, вызванный научно-техническим открытием также можно отнести к объекту и предмету исследования в социокультурной сфере. Как известно, право на изобретение юридически закрепляется получением соответствующего документа патента.

Современное понимание роли и значения документа значительно расширилось. В коммуникативном пространстве информационного общества документ – это не только некий бюрократический акт. Сего-ДНЯ ДОКУМЕНТ ПОНИМАЕТСЯ КАК ИСТОЧНИК «COциальной информации, зафиксированной на материальном носителе созданным человеком способом в стабильной знаковой форме с целью передачи этой информации в пространстве и во времени (Лукина, 2010. С. 7). Коммуникативное пространство выявляет социокультурную природу документа. Знакомство с культурой происходит посредством документа, в котором зафиксированы культурные реалии. Принадлежность документа к артефактам культуры, в том числе технологической культуры, придает ему статус социокультурного феномена, бытующего в обществе и выполняющего ряд функций: информационную, когнитивную, ориентационную, культурологическую (Лукина, 2010. С. 7). Следовательно, патент, понимаемый как документ технологической культуры, также обладает признаками социокультурного артефакта.

В работе нас интересует «патент» не только как сугубо юридический «охранный документ, удостоверяющий исключительное право, авторство и приоритет изобретения, полезной модели, промышленного образца либо селекционного достижения», но и прежде всего, как «открытое письмо» от лат. patens – открытый, ясный, очевидный от полного наименования – litterae patentes (Википедия: патент, 2019). Мы будем понимать «патент» как текст, то есть структурированное лексико-грамматическое, стилистическое, семантическое единство, содержание которого направлено на вербальную репрезентацию какого-либо научно-технического открытия, изобретения. осмысление патента позволит нам оперировать данным феноменом в культурологическом ключе. Следовательно, патент может быть понят не только как юридический и технический документ, но и как носитель социально-культурной информации. В более широком понимании текст патента представляет собой глобальный текст с признаками интертекстуальности, который может дополняться учеными в разное время и в разных пространствах, например, в случаях усовершенствования каких-либо ранее запатентованных изобретений. Таким образом, возникает метатекст, описывающий изобретение и его модификации. Несмотря на такую уникальность, текст патента не рассматривался в социокультурном контексте как часть культуры.

Цель нашей работы – теоретическое описание текста патента как социокультурного феномена.

Методологически мы будем опираться на социокультурный подход, который заключается в «попытке рассмотрения общества как единства культуры и социальности, образуемых и преобразуемых деятельностью человека» и оперирует тремя принципами: 1. Принцип homo activus, согласно которому человек является био-социо-культурным существом, осознающим, что его поступки взаимосвязаны с поступками других людей. 2. Принцип эволюции, означающий способность системы к развитию. 3. Принцип антропосоциентального взаимо-

действия, определяющий движущие силы эволюции общества и роль homo activus в этом процессе [Академик, 2019].

Другим методом, используемым в нашей работе, будет сравнительно молодой культурологический подход – культурный трансфер. Этот метод обусловлен тем, что современная культурологическая наука находится в поисках, требующих новых подходов к исследованию феноменов в культуре как национальной, так и интернациональной. Тенденцией становится уход от статического описания явлений культуры, факта констатации их нахождения в данной культуре, с одной стороны, и попытки описания процессов перехода культурных феноменов из одной культуры в другую, исследование динамики переноса.

Андреас Аккерман объясняет использование метода культурного трансфера в горизонтальной и вертикальной ПЛОСКОСТЯХ. Горизонтальный культурный трансфер происходит в физическом линейном пространстве и осуществляет передачу знаний сквозь культурные и языковые границы. При вертикальном культурном трансфере перенос ((культурных техник)) происходит между социальными группами (Цит. по: Wikipedia: Kulturtransfer, 2019). Под термином «культурные техники» понимают «концепты для решения проблем в различных жизненных ситуациях» (Wikipedia: Kulturtechnik, 2019). Таким образом, текст патента в некоторой степени реализует функцию «сакрального культурного знания», то есть привносит в реальность технологии (приемы, способы и т.п.) для решения насущных проблем.

Г.И. Фазылзянова, исследуя текст как культурный феномен, предлагает собственное осмысление культуры, основанное на положениях, что культура принадлежит к миру текстов и живет внутри этого мира. По мнению исследователя, в культуре находится область самосозидания человека, поэтому решение проблемы культуры содержится в ответе на вопрос: «Возможно ли изменение в мире ..., возвышение человека над самим собой?». Тексты являются материальным воплощением культуры, но она «выходит за пределы совокупности или даже системы текстов и растворяется в социуме» (Фазылзянова, 2011). Следовательно, текст

патента может быть присущ культуре, так как описанные в патентной документации изобретения направлены на совершенствование окружающей действительности. Социально-культурная интенция, заложенная в тексте патента, понятом как вербализированный результат инновационной деятельности человека, направлена на преобразование мира, общества и человека. В итоге вслед за обогащением культуры происходит самопознание человека. Таким образом, текст патента положительно отвечает на вопрос культуры об изменениях не только в мире, но и в человеческой жизни (социальной и духовной).

Изобретения способствуют всесторонним изменениям в жизни общества и человека. Одновременно с этим процессом изобретатель содействует созданию новой картины мира. Как показывают примеры из истории, сугубо технические или естественно-научные открытия серьезнейшим образом влияли на развитие социума не только в техническом или научно-фундаментальном плане, но и в нравственном и моральном аспектах, находили свое «второе применение» в утилитарно-бытовых, социальных отношениях.

Публикация книги Ч. Дарвина «Происхождение видов» (1859) перевернула в обществе представления о возникновении человека. Э. Фромм утверждал, что идея эволюционного развития стала ядром целой системы ценностных ориентаций (Фромм, 1994).

Известный пример об открытиях в начале XX века А. Эйнштейном специальной теории относительности (1905), а позднее общей теории относительности (1915–1916 гг.), имевших успех не только в узких научных кругах, но широкий общественный резонанс. Влияние теории относительности на изменение парадигмы нравственных отношений в обществе трудно переоценить. Принцип «все относительно», совпавший с эпохой модернизма в искусстве, превратился в один из лозунгов нового периода и в модное мировозрение, формирующее новое общество и межличностные отношения.

Наблюдая над историей создания двигателя внутреннего сгорания (Википедия: история создания двигателей внутреннего

сгорания, 2019), мы отмечаем факт получения каждым инженером патента на свое изобретение. Французский инженер Филипп Лебон (1799, 1801) взял патенты на изобретение светильного газа и газового двигателя соответственно. Бельгийский механик Жан Этьен Ленуар запатентовал двигатель внутреннего сгорания (1860) (двигатель Ленуара). Немецкий изобретатель Николаус Отто в результате серии открытий взял патент (1877) на свое наиболее важное техническое изобретение – двигатель с четырехтактным циклом. Немецкие инженеры Готтлиб Даймлер, Вильгельм Майбах разработали (1885) легкий бензиновый карбюраторный двигатель. Венгерский изобретатель Донат Банки взял патент (1893) на карбюратор с жиклёром. Немецкий инженер Рудольф Дизель сконструировал двигатель внутреннего сгорания (1897) с принципиально иной системой воспламенения топлива. Это открытие привело к созданию экономичного двигателя, ставшего очень востребованным в промышленности. Русский инженер Р.А. Корейво построил и получил патент (1908) на усовершенствованный дизельный двигатель, который нашел применение на теплоходах.

Немецкие инженеры Готтлиб Даймлер (1885) и Карл Бенц (1886) спроектировали и изготовили первые самодвижущиеся повозки на бензиновом двигателе, что в будущем привело к серийному производству автомобилей.

Не касаясь юридической процедуры получения прав на изобретение, заметим, что вслед за созданием принципа, механизма или устройства (непосредственным инновационным техническим решением) следовал процесс вербализации технического открытия, то есть составление текста патентной документации.

В нашем кратком обзоре истории создания двигателя внутреннего сгорания мы намеренно выделили интернационализм изобретательских работ, подчеркнув тем самым горизонтальный план культурного трансфера текстов патентной документации. И.П. Лагутина, используя подход культурного трансфера в литературоведении, пишет о влиянии одного литературного текста на другие: «...включенный в чужой культурный контекст, этот текст, с одной сто-

роны, получает новый смысл, обрастает новыми ассоциациями и приобретает новые функции, а с другой – каким-то образом меняет новую культуру...» (Лагутина, 2008. С. 3). Следовательно, анализируя хронологию и географию создания двигателя внутреннего сгорания, его эволюцию в форме получения патентов на изобретение, можно установить, что текст патента, попадая в другую иноязычную социальную культурную среду, получал новое (научно-техническое) осмысление и генерировал запрос на преобразосоциально-культурной среды вание форме технического применения новых разработок в повседневной жизни. Вместе с горизонтальным уровнем КУЛЬТУРНОГО трансфера текстов патентной документации, мы отметим вертикальный план. Он проявляется в форме общественного резонанса от перемен, в форме изменения парадигмы социально-бытовых отношений между людьми разных общественных слоев.

В качестве иллюстрации, демонстрирующей кардинальное влияние технических изобретений, например, таких как создание двигателя внутреннего сгорания и затем автомобиля, на изменение социально-культурной среды общества, мы приведем отрывок из эссе американского писателя Ф. Скотта Фицджеральда «Отзвуки века джаза»: «Первое имевшее общественные последствия открытие этого рода вызвало сенсацию, хотя само явление было не новым. Еще году в 1915-м избавившиеся от каждодневной опеки молодые люди из маленьких городов осознали, что тот самый автомобиль, который на шестнадцатилетние подарили Биллу, чтобы он "чувствовал себя самостоятельным", дает возможность в любую минуту уединиться, отъехав куда-нибудь подальше. Поначалу ласки в автомобилях даже при столь благоприятных условиях казались чемто отчаянно рискованным, но скоро стало ясно, что "все так делают", - и прощай, древняя заповедь! Уже к 1917 году в любом номере "Йель рекорд" или "Принстон тайгер" можно было прочитать рассказы о таком приятном и ни к чему не обязывающем времяпрепровождении.

Но ласки более смелые пока что могли себе позволить только отпрыски семей побогаче – среди менее обеспеченной

молодежи вплоть до конца войны еще держались старые понятия, и за поцелуем должно было последовать предложение, в чем не раз с грустью убеждались молодые офицеры, занесенные судьбой в незнакомые города. И только в 1920 году покровы упали окончательно; век джаза вступил в свои права» (Фицджеральд, 2019).

Писатель говорит о метаморфозах, происшедших в обществе после изобретения автомобиля. Молодые люди смогли успешно применить техническую новинку для развития межличностных отношений. Новое поколение своими действиями сделало старомодной древнюю заповедь, а на ее место выдвинуло новое мировоззрение века джаза. Ф. Скотт Фицджеральд говорит о падении моральных и нравственных принципов среди молодых и о зарождении сексуальной революции в обществе. Следует заметить, что коренные перемены в обществе были вызваны не бытийными событиями, например, войной, сменой политического режима, эпидемией и т. п. Общество стало

другим вследствие научно-технического прогресса. Не надо забывать о том, что техническую эволюцию сопровождает документальное оформление изобретений: составление текста патента. Следовательно, он, выполняя свою когнитивную и социокультурную функцию, обусловил возможность социальных изменений.

В результате вышесказанного, мы делаем выводы о том, что, во-первых, текст патента может служить плодотворным объектом для исследований в социокультурном контексте. Во-вторых, обладая характерной спецификой, он содержит все признаки социокультурного феномена: его возникновение связано с деятельностью человека созидающего, его действие направлено на развитие общества и человека и обусловливает смену социокультурной среды. Сама суть текста патента детерминирована имманентной человеку потребностью познавать и совершенствовать создаваемую им окружающую действительность.

Библиографический список

Академик. Социокультурный подход. [Электронный ресурс]. URL: https://dic.academic.ru/dic.nsf/ruwiki/16328791 (дата обращения 4.02.2019).

Википедия, свободная энциклопедия. История создания двигателей внутреннего сгорания. [Электронный ресурс]. URL: https://ru.wikipedia.org/wiki (дата обращения 9.02.2019).

Википедия, свободная энциклопедия. Патент. [Электронный ресурс]. URL: https://ru.wikipedia.org/wiki (дата обращения 4.02.2019).

Лагутина И.Н. Россия и Германия на перекрестке культур: Культурный трансфер в системе русско-немецких литературных взаимодействий конца XVIII – первой трети XX века. М.: Наука. 2008. 342 с.

Лукина Н.П. Социокультурная роль документа в коммуникативном пространстве информационного общества // Документ как социокультурный феномен: сборник материалов IV Всероссийской научно-практической конференции с международным участием. Томск: Томский государственный университет. 2010. 624 с.

Малькова Т.П. Наука как социокультурный феномен: плюрализм моделей и источников развития // Исторические, философские, политические и юридические науки, культурология и искусствоведение. Вопросы

References

Akademik. Sociokul'turnyj podhod [Sociocultural approach] [Thu stepper strip motor]. Available at: https: dic. academic.ru/dic.nsf/ruwiki/1632879 (accessed 4 February 2019).

Vikipedija, svobodnaja jenciklopedija. Istorija sozdanija dvigatelej vnutrennego sgoranija [The history of the creation of internal combustion engines]. [Thu stepper strip motor]. Available at: https: wikipedia.org/wik (accessed 9 February 2019).

Vikipedija, svobodnaja jenciklopedija. *Patent* [Patent]. [Thu stepper strip motor]. Available at: https: wikipedia.org/wiki (accessed 9 February 2019).

Lagutina I.N. Rossija i Germanija na perekrestke kul'tur: Kul'turnyj transfer v sisteme russko-nemeckih literaturnyh vzaimodejstvij konca XVIII – pervoj treti HH veka. [Russia and Germany at the crossroads of cultures: cultural transfer in the system of Russian-German literary interactions of the end of the XVIII - the first third of the XX century] Moscow: Nauka Publ., 2008, 342 p. (In Russ.).

Lukina N.P. Social and cultural role of the document in the communicative space of the information society. Dokument kak sociokul'turnyj fenomen: sbornik materialov IV Vserossijskoj nauchno-prakticheskoj konferencii s mezhdunarod-nym uchastiem. [Document as a sociocultural phenomenon: a collection of materials of the IV All-Russian scientific and practical conference with international participation] Tomsk: Tomskij gosudarstvennyj universitet: Nauka Publ., 2010, 624 p. (In Russ.).

Mal'kova T.P. Nauka kak sociokul'turnyj fenomen: pljuralizm modelej i istochnikov razvitija [Science as a sociocultural phenomenon: pluralism of models and sources of development] Istoricheskie, filosofskie, politicheskie i juridi-

<u>Болдаков П.И. Текст патента как социокультурный феномен</u> Boldakov P.I. Text of the patent as a sociocultural phenomenon

теории и практики. Тамбов: Грамота, 2015. № 4 (54). Ч. І. С. 106–110. [Электронный ресурс]. URL: http://www.gramota.net/materials/3/2015/4-1/27.html (дата обращения 4.02.2019).

Фазылзянова Г.И. Текст как культурный феномен. [Электронный ресурс]. URL: // https: cyberleninka.ru/article/n/tekst-kak-kulturnyy-fenomen (дата обращения 4.02.2019).

Фицджеральд Ф. Скотт. Отзвуки века джаза. [Электронный ресурс]. URL: http://lib.ru/INPROZ/FITSDZHERALD/jazz_age.txt (дата обращения 7.02.2019).

Фромм Э. Анатомия человеческой деструктивности. М.: Республика. 1994. 447 с.

Ackermann Andreas. Das Eigene und das Fremde: Hybridität, Vielfalt und Kulturtransfers // Friedrich Jaeger; Jörn Rüsen (Hrsg.): Handbuch der Kulturwissenschaften. 3 Bde., Stuttgart / Weimar 2004, Bd. 3, s. 138–154. [Thu stepper strip motor]. Available at https://de.wikipedia.org/wiki/Kulturtransfer (accessed 1.02.2019).

Wikipedia. Die freie Enzyklopädie. [Thu stepper strip motor]. Available at https://de.wikipedia.org/wiki/Kulturtechnik (accessed 3.02.2019).

Сведения об авторах

Болдаков Павел Иннокентьевич, кандидат филологических наук, доцент кафедры иностранных языков для технических специальностей №2 Института лингвистики и межкультурной коммуникации ИРНИТУ, г. Иркутск, Российская Федерация, e-mail: pavelboldakow@yandex.ru

Критерии авторства

Болдаков П.И. провел исследование, оформил научные результаты и несет ответственность за плагиат.

Конфликт интересов

Автор заявляет об отсутствии конфликта интересов.

cheskie nauki, kul'turologija i iskusstvovedenie. Voprosy teorii i praktiki [Historical, philosophical, political and legal sciences, cultural studies and art history. Issues of theory and practice]. Tambov: Gramota. Publ, 2015, no.4, (54), part. I, pp. 106–110. [Thu stepper strip motor]. Available at: http://www.gramota.net/materials/3/2015/4-1/27.html (accessed 4 February 2019).

Fazylzjanova G.I. Tekst kak kul'turnyj fenomen [Text as a cultural phenomenon]. [Thu stepper strip motor]. Available at: https: cyberleninka.ru/article/n/tekst-kak-kulturnyy-fenomen (accessed 4 February 2019).

Ficdzheral'd F. Skott. Otzvuki veka dzhaza [Echoes of the Jazz Age]. [Thu stepper strip motor]. Available at: http://lib.ru/INPROZ/FITSDZHERALD/jazz_age.txt (accessed 7 February 2019).

Fromm Je. Anatomija chelovecheskoj destruktivnosti. [The anatomy of human destructiveness] Moscow, Respublika, Publ, 1994, 447 p. (In Russ.).

Ackermann Andreas. Das Eigene und das Fremde: Hybridität, Vielfalt und Kulturtrans-fers . Friedrich Jaeger; Jörn Rüsen (Hrsg.): Handbuch der Kulturwissenschaften. 3 Bde., Stuttgart / Weimar 2004, Bd. 3, pp. 138–154. [Thu stepper strip motor]. Available at: https://de.wikipedia.org/wiki/Kulturtransfer (accessed 1 February 2019).

Wikipedia. Die freie Enzyklopädie. [Thu stepper strip motor]. Available at: https://de.wikipedia.org/wiki/Kulturtechnik (accessed 3 February 2019).

Author's Credentials

Pavel I. Boldakov, Cand. Sci. (Philology), Associate Professor of Foreign Language Department № 2 for Engineering Fields of Study, Institute of Linguistics and Cross-cultural Communication, Irkutsk, Russian Federation, e-mail: pavelboldakow@yandex.ru

Criteria for Authorship

Boldakov P.I. has conducted research, formalized research results and bears responsibility for plagiarism.

Conflict of Interest

The author declares no conflict of interest.